

Vedr. Kardinal Ratzingers brev om hemmeligholdelse af pædofili

VEOK dokumenterer:

- (1) Ritzau-telegrammet
- (2) Biskop Kozons pressemeddelelse

(1) *Pave beskyldes for at dække over skandale*

København, tirsdag /ritzau/

Fortroligt brev viser, at Ratzinger beordrede biskopper til at holde beskyldninger om sexmisbrug hemmelige. Den britiske avis The Observer har brevet.

Pave Benedikt XVI beskyldes i den britiske avis "The Observer" for at have modarbejdet retfærdigheden i sager om seksuelt misbrug indenfor kirken. Ifølge avisen har han udstedt en skriftlig ordre, der sikrer, at kirkens undersøgelser af sexmisbrug af børn skal gennemføres i hemmelighed.

Ordren blev fremsat i et fortroligt brev, der blev sendt til alle katolske biskopper i maj 2001, og The Observer er i besiddelse af brevet.

Det forsvarer kirkens ret til at holde forhør for lukkede døre og til at holde beviserne fortrolige op til 10 år efter, at ofrene er blevet voksne. Brevet er underskrevet af kardinal Joseph Ratzinger, der i sidste uge blev valgt til den afdøde pave Johannes Paul den II's efterfølger.

Advokater, der arbejder for misbrugte, hævder, at formålet med brevet var at hindre anklager i at komme til offentlighedens kendskab eller blive efterforsket af politiet. De anklager Ratzinger for at begå en handling, der klart undergraver retfærdigheden.

Brevet, der handler om "meget alvorlige synder", blev sendt fra et kontor i Vatikanet, som Ratzinger førte tilsyn med.

Kontoret fastlægger kirkens holdning til en lang række spørgsmål overfor biskopperne herunder også sexmisbrug begået af en gejstlig mod en ung under 18 år. Ratzingers brev fastslår, at kirken kan kræve at være domsmyndighed i tilfælde, hvor overgreb er blevet begået af en gejstlig mod en mindreårig.

Brevet dikterer, at kirkens domsmyndighed løber fra den dag, den mindreårige fylder 18 år og varer i 10 år".

Brevet beordrer, at forundersøgelser af påstande om misbrug skal sendes til Ratzingers kontor, der har mulighed for at sende dem tilbage til private tribunaler, i hvilke funktionerne som dommer og de øvrige retslige repræsentanter med fuld gyldighed kun kan udføres af præster.

Sager af denne karakter er underlagt pontifikal (pavelig) hemmelighed, slutter Ratzingers brev. Brud på den pontifikale hemmelighed under den 10 år lange domsmyndighed indebærer straf - herunder truslen om at blive smidt ud af kirken.

I et søgsmål anlagt tidligere i år mod en kirke i Texas og Ratzinger på vegne af to angiveligt misbrugte henviser dokumenter til brevet. Sagførerne hævder, at kardinalen - ved at sende brevet - konspirerede med det formål at hindre retfærdigheden i at ske fyldest.

/ritzau/

261138 CET APR 05

(2) *Pressemeddelelse*

I flere medier er pave Benedikt XVI blevet beskyldt for i sin tid som præfekt for Troslærekongregationen at have foranlediget, at sager mod præster, der er anklaget for seksuelle overgreb mod mindreårige, udelukkende skulle behandles internt kirkeligt.

Kilden til de nuværende omtale er en artikel i "The Observer" fra 24. april. Artiklens forfatter giver det indtryk, at kardinalens brev lægger op til at undgå en civilretslig sag, ja til endda at modarbejde de civile myndigheders mulighed for at gribe ind.

Brevet, dateret den 18. maj 2001, skal imidlertid ikke ses som en erstatning for nogen civil håndtering af en misbrugssag. En sådan civil sag må gå sin gang efter de respektive landes love, om nødvendigt også med politianmeldelse og efterfølgende sanktioner. Den første behandling af en sag om misbrug sker i øvrigt ud fra normer, som mange bispedømmer i disse år har udarbejdet eller er ved at udarbejde med den nødvendige involvering af civile myndigheder og ikke mindst faglig kompetence.

Brevet befatter sig med, hvad der skal ske med den skyldige præst ud over den civile straf. En sådan disciplinær forholdsregel, der f.eks. berører præstens fremtidige status i rent kirkelig sammenhæng, er en sag for et kirkeligt organ. Hvordan den håndteres internt kirkeligt, måske endda efter en udstået straf og eventuel compensation over for ofret, er en sag mellem præsten og de kirkelige myndigheder. Resultatet af en sådan intern proces vil dog blive offentliggjort, hvis den f.eks. fører til, at præsten bliver frakendt sin gejstlige status. Da denne kirkelige procedure ikke erstatter nogen civil retssag, kan Kirken også frit opstille sine egne regler for tavshedspligt og sanktioner for brud på disse.

I "The Observers" tolkning af brevet får man det indtryk, at man fra kirkelig side skal vente med at gøre noget ved sagen, til ofret for et overgreb er fyldt 18 år og så i op til 10 år frem. Det turde være klart, at en sag skal påbegyndes, så snart man får kendskab til den. Det, brevet fastslår, er derimod en skærpelse i forhold til tidligere, idet der med 10-årsgrænsen er tale om en forlængelse af den kirkelige forældelsesfrist, altså at der i op til 10 år efter et offers fyldte 18. år kan foretages kirkelige sanktioner mod præsten.

Der er i øvrigt heller ikke tale om noget fortroligt dokument. Det findes - ganske vist kun på latin - på Vatikanets hjemmeside under Troslærekongregationen. Derudover forholder det sig også til andre forseelser såsom brud på tavshedpligten i skriftemålet, profanering af nadveren m.m.

Den 26. april 2005
+Czeslaw Kozon
katolsk biskop